**Техническое задание**

|  |  |
| --- | --- |
| **Проект**  | Грант АБР #0553-KGZ: «Программа развития сектора: Навыки для инклюзивного роста» |
| **Квалификация** | Переводчик с немецкого на русский  |
| **Источник**  | Национальный  | **Категория** | *Независимый*  |
| **Краткая информация**При поддержке Азиатского банка развития (АБР) Правительством Кыргызской Республики реализуется проект “Программа развития сектора: Навыки для инклюзивного роста». Проект нацелен на повышение эффективности профессионального технического образования и обучения (ПТОО). Компоненты программы включают в себя усиление управления и финансирования ПТОО, улучшение качества преподавания и условий обучения, расширение сотрудничества с производством и развитие навыков предпринимательства, Результатом реализации программы будет инклюзивная, предпринимательская и ориентированная на рынок система ПТОО. **Объем работы****Переводчик с немецкого на русский** (национальный, 10рабочих дней) будет осуществлять все мероприятия, связанные с переводом в процессе обучающей поездки в Австрию.**Задачи и обязанности переводчика ОРП:** * Точный и качественный, устный и при необходимости письменный перевод с немецкого на русский язык в ходе рабочих встреч, совещаний и круглых столов для участников обучающей поездки в соотвествии с программой обучающей поездки;
* По мере необходимости сопровождение в индивидуальных встречах, участников обучающей поездки;

**Квалификационные требования:** **•** Высшее образование в сфере лингвистики или схожее направление; • Соответствующий опыт работы – не менее 3 лет, опыт работы в проектах доноров будет преимуществом;• Отличные коммуникативные навыки и способность работать в сжатые сроки; • Письменные и устные навыки русского, немецкого и кыргызского языков обязательны.Знание австрийского диалекта является преимуществом.Наличие не менее одного рекоменндательного письма обязательно. |
| **Место работы:** | **Дни/Расчетный срок** | (дд/мм/гг) |
| Бишкек, Австрийская Республика,  | Продолжительность задания 10 рабочих дней  | Начало работ Март 2023 г. |